



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/4/6
January 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构

第四次会议

1999年6月21□25日 蒙特利尔

临时议程* 项目4.3

进一步推动发起一项全球分类工作倡议

执行秘书的说明

序言

1. 缔约方大会第二届会议首次深入审议了分类工作在推动《生物多样性公约》的执行方面所发挥的作用。该次审议是在以下议程项目下进行的□“初步审议生物多样性中面临特别威胁的组成部分以及可以在《公约》下采取的行动”。缔约方大会当时审议了科学、技术和工艺咨询附属机构□科咨机构□第一次会议通过的第 I/3号建议。该建议的第2(二)段提到，需要评价对生物多样性及其组成部分进行鉴定、说明和分类的各种方式，以便确定在不同的数据条件下适于采用何种方式以及如何提高这些方式的效力。缔约方大会通过了第II/8号决定，在其中请科咨机构第二次会议讨论各国在执行《公约》时缺乏所需要的分

* UNEP/CBD/SBSTTA/4/1/Rev.1。

类学者的问题 并参照现有的研究报告和正在采取的主动行动 向缔约方大会第三届会议建议克服这一问题的途径和方式 同时采取一种实践性较强的方针 把分类学与有关保护和可持续利用生物多样性及其组成部分的生物勘探和生态研究联系起来□第II/8号决定第7段□

2. 根据缔约方大会的请求 科咨机构讨论了各缔约方在执行《公约》时缺乏所需要的分类学者问题 并通过了第II/2号建议 其中阐述了建设分类学能力的切实办法 以供缔约方大会第三届会议审议 该建议第10段提议发起一项全球分类工作倡议 通过该倡议促进分类学能力的建设 以便克服正确管理和保护生物多样性的工作遇到的分类障碍 该段还着重指出了一些需要全球环境基金给予支持的优先行动 科咨机构提到的分类障碍是一个专门术语 指的是□我们的分类系统在知识上的欠缺□包括遗传系统方面的知识欠缺□、分类学者和管理人员的缺乏、这些不足对我们管理和利用生物多样性的能力造成的影响

3. 在题为“鉴定、监测和评估”的议程项目下 缔约方大会第三届会议再次审查了建设分类学能力的问题 并就这个问题通过了以下两项决定 以便进一步推动《公约》规定的分类工作□(一) 第III/10号决定 其中除其他外 核可了科咨机构第二次会议提出的第II/2号建议 该建议阐明了建设分类学能力的切实办法 (二) 第III/5号决定第2(b)段 其中为全球环境基金提供了更多的指导 以便该机构资助发展中国家为执行《公约》第7条进行能力建设 包括建设分类学能力

4. 科咨机构第三次会议虽然没有把建设分类学能力作为一个专门项目列入议程 但是在审议关于生态系统□特别是作为该次会议重点专题的内陆水域生态系统□的专题工作时重申 迫切需要采取行动解决分类工作问题 科咨机构因此通过了第III/1.D号建议 其中建议缔约方大会在其第四届会议上指示执行秘书采取坚决行动 以便推动发起第III/10号决定所阐明的全球分类工作倡议 并指出 该决定应该尽快得到执行

5. 缔约方大会在第四届会议上考虑到它在以前作出的所有决定和科咨机构提出的各项建议 并考虑到现有的各项研究报告和正在进行的建设分类学能力的工作 就执行一项全球分类工作倡议问题通过了一项新的全面性决定 即第IV/1.D号决定 该决定有一个附件 其中载有针对各方面和各层次的参与者提出的详细建议 这些参与者是□公约秘书处、

《公约》缔约国以及国际社会的有关当局和利益有关方面 此外 该决定还吁请科咨机构探讨进一步推动发起一项全球分类工作倡议的问题 并就此提出建议□第IV/1.D号决定第3段□

6. 本说明的目的是协助科咨机构第四次会议审议如何执行缔约方大会的上述请求 鉴于以前向科咨机构和缔约方大会提交的文件□见 UNEP/CBD/SBSTTA/1/4、UNEP/CBD/SBSTTA/2/5和UNEP/CBD/COP/3/12号文件□已经载有关于分类学知识不足和分类学者缺乏问题的全面背景资料和概述 本说明将尽量避免重复以前提供的说明 我们在编写本文时采取了另一种方式 这就是 特别侧重于讨论第IV/1.D号决定附件中所载的各项建议 以便确定这些建议预计将产生什么样的最后成果、手段或措施 然后提出各种供选择的办法 以便科咨机构在考虑就以下问题向缔约方大会提出何种建议时予以审查□如何及时制订上述成果、手段或措施 从而进一步推动发起一项全球分类工作倡议 这里的假设是 科咨机构在这个议程项目上所面临的挑战是 应该避免重复提出已经载入缔约方大会各项决定中的建议 并就如何从科学和技术角度以实际行动将其付诸实施提出建议

7. 本说明考虑到了若干关于推动分类学能力建设的倡议所提出的建议和意见 特别是自从缔约方大会第三届会议于1996年11月核可全球分类工作倡议的构想以来出现的倡议所提出的建议和意见 这些倡议包括□但并不仅限于□□

- 一) 《关于消除分类障碍的达尔文宣言》□1998年2月2□5日在澳大利亚达尔文市举行的一个讲习班的报告□
- 二) 一个DIVERSITAS专家工作组□1998年3月25□28日在墨西哥城举行会议□就有效执行《生物多样性公约》第7、8、9、10和14条所需要进行的科学研究提出的建议
- 三) 全球分类工作倡议□缩短发现和实现之间的距离□DIVERSITAS、澳大利亚环境组织以及全球环境基金的科学和技术咨询 小组于1998年9月10□11日在伦敦林奈协会召开的一次会议提出的报告□

8. 这些倡议传达的主要信息是 如果要在克服分类障碍方面有任何重大突破 就必须有

一项关于分类学能力建设的周密的全球战略 实现该战略的最好办法 是采取一种兼顾国内、区域/次区域和全球观点的三头并进方式 这基本上是缔约方大会第IV/1.D号决定及其附件所确认和体现的宗旨 该决定及其附件针对以下三个层面作出了规定和提出了建议□公约秘书处 负责有助于使各缔约国采取的行动相互协调和保持一致、并对其进行审查的活动 各缔约方 根据本国在分类工作方面的优先事项 负责可以在全国和次区域/区域范围内进行的活动 国际上的有关利益方面和参与行动者 例如各分类机构、捐助者、环境规划署、经合发组织和全球环境基金 负责提供资金和其他形式的援助、合作和协作 以便帮助在全球范围内执行一项全球分类工作倡议

二. 第IV/1.D号决定设想的关键成果、手段和措施

9. 除了极少的例外 第IV/1.D号决定附件中开列的行动建议仅仅是一个由条文构成的框架 如果要将其视为一套明确的目标 用以指导全球分类工作倡议的执行 还需要对其予以充实和调整 以便可以付诸实践 因此 谨建议科咨机构从各种建议预期产生的成果、手段或措施的角度对这些建议加以审议 然后提供其自己的建议 以便在适当情况下促成和帮助这些成果、手段或措施的制订工作 因此 科咨机构的建议可以包括一套工作准则和标准 以便进一步阐明《公约》对全球分类工作倡议的运作提出的要求 不应把这样的准则理解为详细的操作手册 而是应该使其采取行动计划的形式 以便指导如何执行第IV/1.D号决定附件中作出的规定 导致产生推动分类学能力建设的关键成果、手段和措施 这一行动计划应该注重确实可以实现的成果和产出 为达到具体目标规定合理的时间 并就衡量成果的指标或对在实现目标方面所取得进展进行衡量的方式和方法提出建议

10. 以下提示性地开列了一些根据第IV/1.D号决定附件中的行动建议可以设想的、有助于分类学能力建设的关键成果、手段或措施□

- a) 在秘书处中设置一名负责进一步制订全球分类工作倡议的方案干事
- b) 为在国家一级收集生物资料逐步建立适当的基础结构
- c) 在发达国家和发展中国家的机构之间建立伙伴关系 以便促进科学合作和基础结

构的合理化 包括开展培训活动

- d) 在国际上商定所收集资料的收藏水平
- e) 为不同教育水平的人举办培训方案 并不断向受培训者提供就业机会
- f) 在分类机构最大限度利用信息系统
- g) 在国别报告中对分类学能力建设措施加以说明
- h) 建立并经管使生物分类单元的命名保持稳定的有效机制
- i) 逐步建立一个全球生物多样性信息学设施
- j) 由《公约》的资料交流中心制订方案和战略 以便协调对所收集的分类资料的利用并分发这些资料
- k) 由资料交流中心编制分类学者名录 在其中注明每个学者的研究和鉴定专长 并对这些名录进行增订
- l) 确保负责生物多样性资料存档和进行分类活动的机构在财政和行政上的稳定性
- m) 建立举办区域项目的集团
- n) 确定各级地域的可以举办培训方案的知识中心
- o) 帮助为专家培训研究金提供国际资助
- p) 举办对合格专业人员进行再培训的方案 以便使其进入与分类学有关的领域
- q) 采用适当和针对具体需要调整的培训方式

r) 加强生物多样性机构管理人员的商业管理能力

s) 在因特网上建立、维护和提供各国执业分类学者的名录、这些学者的专长领域以及关于所收集资料的说明

t) 对国家的分类工作优先事项进行评估 并制订区域一级的分类工作优先事项

三. 供选择的办法

11. 很显然 并非所有上述预期的成果、手段或措施都需要科咨机构的建议才能制订或实现 事实上 缔约方大会在第IV/1.D号决定的附件中规定的某些行动已经开始或即将展开 例如 已经在秘书处任命了一个方案干事 以便根据附件1第1段规定的任务范围负责协调分类工作 还有一些行动则完全应由各国政府负责 因此将按照国家生物多样性行动计划执行 然而 由于缔约方大会意识到 迫切需要在分类工作方面采取行动 谨提议科咨机构向缔约方大会建议 规定把采取措施进行分类学能力建设方面的进度资料作为国别报告中的一个固定项目 科咨机构第五次会议的议程上将有一个关于提出国别报告的项目 以便就将来提出国别报告的时间间隔和形式向缔约方大会提出建议 因此 谨提议科咨机构在审议该项目时再次讨论就加强各国分类学能力的措施提出报告的问题

12. 此外 如果期望科咨机构在同一时间内 对第IV/1.D号决定及其附件所建议的全球分类工作倡议的所有组成部分都进行同样程度的审议和讨论 可能是不现实的 为了提高效力 谨提议科咨机构考虑为该项决定的附件中所建议的行动排出优先次序 并首先把其工作重点放在提出以下建议方面□制订一项可以立即启动并执行一项全球分类工作倡议的计划 并先采取作为该项计划基础的那些行动 例如 经合发组织大科学论坛的生物多样性信息学分组建议 建立一个全球生物多样性信息学设施 以便使所有国家的人都可以分享生物多样性资料 并提供查阅关键权威文件的渠道 但是 目前仍未确定实现这项倡议的方式 因此 科咨机构如果就这类活动提出业务性建议 将为时过早 与此同时 科咨机构可以提供比上述建议更有价值的协助 为关于在发达国家和发展中国家机构之间联网的倡议提供投入 因为该倡议已经开始执行 并且符合全球生物多样性信息学设施的目标 这些目标的例子包括□通过涉及所有生物的全球分类数据库□例如物种2000和类似数据

澳大利亚和瑞典政府提供了自愿捐款□以便支付一个P□4职等方案干事的为期三年的费用。

库□的联网来编制一套全球物种索引 该索引将是一个很好的出发点 以便今后建立和经管保持生物分类单元命名的统一和稳定的有效机制 并为帮助分类资料的交流提供对照清单和其他手段

13. 科咨机构如果选择采取这种按各种行动的轻重缓急从事的方式 将需要确定用以安排轻重缓急的标准和其他原则 在顾及上文第9和第10段提到的将有助于分类学能力建设的关键成果、手段和措施的情况下 现提示性地建议把以下问题作为考虑因素 以便在科咨机构决定选择上述方式时协助其进行审议□

- 一) 制订与分类工作有关的办法和手段 以便有助于就缔约方大会表示迫切需要根据其采取行动的《公约》中的其他条款作出决策□例如制订指标 对生物多样性中面临威胁的组成部分进行评估和监测 采取生态系统方式 特别是通过这种方式保护和可持续利用缔约方大会已经确定的生态系统专题范围内的生物多样性 例如森林、农业、内陆水域生态系统以及海洋和沿海的生物多样性 提高公众觉悟和进行教育 以便确保公众高度认可分类学在《公约》各项主要组成部分中发挥的作用和带来的好处 在全球分类知识系统中对当地和传统的分类系统进行借鉴□
- 二) 制订可尽量广泛传播分类资料的各种形式的手段□例如用于生物鉴定的索引 查明区域植物群 数据库□ 包括向原产国提供收藏的资料
- 三) 制订可以有助于建立和/或加强适当基础结构的手段 特别是在这方面帮助那些缺乏这种基础结构的发展中国家 以便支持与分类有关的工作
- 四) 制订培训方案 以便加强区域协作并促进发展中国家和发达国家机构之间的伙伴关系

14. 科咨机构即使决定 在其第四次会议上仅集中审议数目有限的一些优先问题 由于时间的限制 仍会无法提出进一步推动发起一项全球分类工作倡议的全面行动计划 鉴于这一点 谨提议科咨机构考虑有无必要建立一个像联络小组这样的机制 以便及时地继续这一工作 并向科咨机构提出报告 以便使其可以向缔约方大会的下届会议提出建议

15. 为就进一步推动发起一项全球分类工作倡议的问题向缔约方大会提出建议 科咨机构还可以考虑选择另一方式 这就是 编制一些可以开始执行 以便启动该项倡议的框架性项目 这样一个以项目为基础的方式也需要用于确定优先事项的标准和指导原则 以便在所有层面进行能力建设 从而迅速加强我们为支持决策过程进行分类的能力 可以举办的框架性项目多种多样 在决定其轻重缓急方面 也可以采用上文第12段提出的普遍性考虑因素 在“全球分类工作倡议□缩短发现和实现之间的距离”会议□澳大利亚环境组织/DIVERSITAS/科学和技术咨询小组联合举行□的报告中 举例开列了一些这样的项目 谨提议科咨机构的会议将其作为参考 上述报告则将作为参考文件 □UNEP/CBD/SBSTTA/4. Inf.xx □提交科咨机构第四次会议

16. 科咨机构如果希望向缔约方大会建议一些可以启动一项全球分类工作倡议的项目构想作为例子 以便缔约方大会决定供资机制 那么 这些项目自然将主要由全球性项目或区域/次区域项目组成 很多国家仍在制订其本国的生物多样性战略和行动计划 每个缔约方在以对本国所需分类工作的评估为依据 查明和提议国家一级的分类学能力建设项目时 将以这些战略和行动计划为框架 因此 科咨机构可能无法就国家一级的项目提出建议 但是 关于若干可以发起的全球、区域和次区域倡议 科学界已经达成了一定程度的共识 这些倡议将加强我们的分类学知识基础 以便支持决策过程 并促进各国生物多样性机构之间的伙伴关系 或提供一个宝贵的框架 以便制订次区域、区域或全球性的分类学培训方案 并特别强调生物多样性中较不引人注意的组成部分的分类 例如无脊椎动物、低级植物和微生物 因为这些生物占生物物种的绝大多数 其中一些具有重要的经济意义和生态影响□参见上文所述在UNEP/CBD/SBSTTA/4. Inf.xx号文件中提出的建议□

四. 其他考虑因素

17. 正如缔约方大会和科咨机构在以前关于分类学能力建设的讨论中所指出的 对于各国执行《公约》的努力来说 适当的分类工作基础结构和专门知识的重要性怎样强调也不过分 缔约国大会已经为制定出促进分类学能力建设的框架通过了第II/8、第III/10和第IV/1.D号决定 因此 向缔约方大会提供适当的建议具有特别重要的意义 因为这种建议将使缔约方大会能够定期审查在执行经其第III/10号决定认可的全球分类工作倡议 以消除分类障碍方面所取得的进展 第IV/1.D号决定第2段回顾说 迫切需要进一步执行科咨机构关于以下问题的第II/2号建议□通过采取科咨机构在其工作 计划中规定的行动来进行

分类学领域的能力建设 鉴于这一点 谨提议科咨机构考虑 在其提交缔约方大会下届会议的建议中提出 该机构打算如何在其长期工作方案内继续对全球分类工作倡议进行审议

18. 缔约方大会已经请国际上的若干有关利益方面为执行一项全球分类工作倡议提供支持或协助 特别请全球环境基金和联合国环境规划署提供这种支持 谨向科咨机构提议如下□科咨机构如果认为 以下措施可能有助于它就进一步推动发起一项全球分类工作倡议的问题向缔约方大会提出建议 可考虑予以采取□请上述机构提交一份报告 说明它们为响应缔约方大会的请求已经采取的步骤 还提议科咨机构还就以下问题提供建议□上述机构可以帮助完成哪些需要在一项全球分类工作倡议的各个组成部分下进行的科学和技术工作 以便确保整个战略的周密性和连贯性

19. 最后 应该意识到 在国家和国际一级成功地执行一项全球分类工作倡议的重要条件之一 是提供充分的资金 特别是为帮助发展中国家采取缔约方大会建议的行动提供资金 缔约方大会已经确定 全球环境基金将作为这些努力的主要供资机构 但是 我们谨提议科咨机构审查为分类学能力建设提供资金方面的各种可能性和手段 并就此向缔约方大会提出建议 改进关于发展中国家可以采用的各种融资方式的资料的交流可以起到重要作用 《公约》的资料交流中心可以通过其在各发展中国家的联络点提供资料 其中不仅包括关于科学和技术可行办法的资料 而且包括这些发展中国家可以采纳的融资办法的资料
